



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2020 m. birželio 9 d.
(OR. en)

8105/20

Tarpinstitucinė byla:
2019/0257 (NLE)

AVIATION 78
RELEX 342
USA 19

TEISĖS AKTAI IR KITI DOKUMENTAI

Dalykas: TARYBOS SPRENDIMAS dėl Protokolo, kuriuo, atsižvelgiant į Kroatijos Respublikos įstojimą į Europos Sąjungą, iš dalies keičiamas 2007 m. balandžio 25 ir 30 d. pasirašytas Europos bendrijos bei jos valstybių narių ir Jungtinių Amerikos Valstijų oro susisiekimo susitarimas su pakeitimais, padarytais Jungtinių Amerikos Valstijų ir Europos Sąjungos bei jos valstybių narių 2010 m. birželio 24 d. pasirašytu Protokolu, kuriuo iš dalies keičiamas 2007 m. balandžio 25 ir 30 d. pasirašytas Europos bendrijos bei jos valstybių narių ir Jungtinių Amerikos Valstijų oro susisiekimo susitarimas, pasirašymo Europos Sąjungos bei jos valstybių narių vardu ir laikino taikymo

TARYBOS SPRENDIMAS (ES) 2020/...

... m. ... d.

**dėl Protokolo, kuriuo, atsižvelgiant į Kroatijos Respublikos įstojimą į Europos Sąjungą,
iš dalies keičiamas 2007 m. balandžio 25 ir 30 d. pasirašytas
Europos bendrijos bei jos valstybių narių ir Jungtinių Amerikos Valstijų
oro susisiekimo susitarimas su pakeitimais,
padarytais Jungtinių Amerikos Valstijų ir Europos Sąjungos bei jos valstybių narių
2010 m. birželio 24 d. pasirašytu Protokolu,
kuriuo iš dalies keičiamas 2007 m. balandžio 25 ir 30 d. pasirašytas
Europos bendrijos bei jos valstybių narių ir Jungtinių Amerikos Valstijų
oro susisiekimo susitarimas,
pasirašymo Europos Sąjungos bei jos valstybių narių vardu ir laikino taikymo**

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 100 straipsnio 2 dalį kartu su
218 straipsnio 5 dalimi,

atsižvelgdama į Kroatijos Respublikos stojimo aktą, ypač į jo 6 straipsnio 2 dalies antrą pastraipą,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) Europos bendrijos bei jos valstybių narių ir Jungtinių Amerikos Valstijų oro susisiekimo susitarimas¹ (toliau – Oro susisiekimo susitarimas) buvo pasirašytas 2007 m. balandžio 25 d. bei 30 d, ir buvo iš dalies pakeistas Protokolu, kuriuo iš dalies keičiamas 2007 m. balandžio 25 ir 30 d. pasirašytas Europos bendrijos bei jos valstybių narių ir Jungtinių Amerikos Valstijų oro susisiekimo susitarimas² (toliau – 2010 m. protokolas). 2010 m. protokolą Jungtinės Amerikos Valstijos ir Europos Sąjunga pasirašė 2010 m. birželio 24 d.;
- (2) Pagal Kroatijos Respublikos stojimo akto³ 6 straipsnio 2 dalies antrą pastraipą turi būti susitariama Tarybai, veikiančiai vienbalsiai valstybių narių vardu, ir Jungtinėmis Amerikos Valstijomis sudarant to susitarimo protokolą;
- (3) 2012 m. rugsėjo 14 d. Taryba įgaliojo Komisiją pradėti derybas su Jungtinėmis Amerikos Valstijomis siekiant sudaryti protokolą, kuriuo, atsižvelgiant į Kroatijos įstojimą į Europos Sąjungą, iš dalies keičiamas Oro susisiekimo susitarimas su pakeitimais, padarytais 2010 m. protokolu (toliau – Protokolas);

¹ OL L 134, 2007 5 25, p. 4.

² OL L 223, 2010 8 25, p. 3.

³ OL L 112, 2012 4 24, p. 21.

- (4) derybos sėkmingai užbaigtos ir Protokolas parafuotas 2019 m. kovo 8 d.;
- (5) Protokolas turėtų būti pasirašytas ir laikinai taikomas pagal jo 4 straipsnį su sąlyga, kad jis bus sudarytas vėliau,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Sąjungos bei jos valstybių narių vardu suteikiami įgaliojimai pasirašyti Protokolą, kuriuo, atsižvelgiant į Kroatijos Respublikos įstojimą į Europos Sąjungą, iš dalies keičiamas 2007 m. balandžio 25 ir 30 d. pasirašytas Europos bendrijos bei jos valstybių narių ir Jungtinių Amerikos Valstijų oro susisiekimo susitarimas su pakeitimais, padarytais Jungtinių Amerikos Valstijų ir Europos Sąjungos bei jos valstybių narių 2010 m. birželio 24 d. pasirašytu Protokolu, kuriuo iš dalies keičiamas 2007 m. balandžio 25 ir 30 d. pasirašytas Europos bendrijos bei jos valstybių narių ir Jungtinių Amerikos Valstijų oro susisiekimo susitarimas (toliau – Protokolas), su sąlyga, kad minėtas Protokolas bus sudarytas.¹

2 straipsnis

Tarybos pirmininkas įgaliojamas paskirti asmenį (-is), įgaliotą (-us) Sąjungos ir jos valstybių narių vardu pasirašyti Protokolą.

¹ Protokolo tekstas paskelbtas ... [įrašyti OL nuorodą].

3 straipsnis

Protokolas laikinai taikomas pagal jo 4 straipsnį, kol bus užbaigtos jo įsigaliojmui būtinos procedūros.

4 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta ...

Tarybos vardu

Pirmininkas
